

# 傑聲

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 好萊塢的新舞術

世界影城好萊塢。真是一塊多變的地方。什麼奇奇怪怪的事情都演得出。花樣最多的還是屬於舞蹈方面。談到舞蹈。專家喬埃易羅傑斯發明了一種「撞骨舞」。從名家方面看來。似乎有些欠雅。但實際上並沒有草率。那樣肉感。關於這種舞蹈的歷史。某次羅傑斯先生赴友人的會。因為他熱心舞蹈。見舞池中有一位小姐的康茄舞姿態很優美。他注意了十分鐘之久。似乎有一種新的活力在腦中要跳出來。

回到了家裏。思索了幾小時給他參悟了一件新的舞步來了。這就是由康茄舞中改變出來的一種「撞骨舞」。由一個男子和一個女子先跳三步。轉一次身。撞一下背。別小視這種舞步。太隨便了。要知道比華爾滋。康茄。狐步之類。的舞步多。因為。一退。一進。一擊全要合拍。如男的女的一不小心就會弄差。舞池的地面是很滑的。大有跌交的可能。

羅傑斯先生為了「撞骨舞」的發明。而特地發起一次舞會。以「撞骨舞」開始。「撞骨舞」作尾聲。其末了的「撞骨舞」狀極熱烈。羅傑斯先生自己下海參加。有三十八對在舞池大大地瘋狂起來。這一次跳舞有三十分鐘之久。這支近乎瘋狂的舞蹈。立刻成了一支極風行的舞步了。

撞骨舞是極風行了。但反對的人也不少。而反對的是一批老者的老頭子。和大學教授之類的道學先生。他們覺得舞是一種禮節。以他們的心進來看。華爾滋是再合適沒有了。如今加入了這支「撞骨舞」。似乎太失去舞會的真義。

## 林肯的怪夢

一八六五年某天下午。當林肯總統的閣員們走進會議室出席會議時。發現林肯總統坐在辦公桌面上。他的面部給他的兩手遮掩着。當下林肯抬起頭來了。他臉上露出肅穆而恐怖的神氣。一位閣員說。「不久你們便將接到重要的消息了」。於是有人向他問道。「你有甚麼消息。總統先生。是不是有甚麼嚴重的事情呢?」

## 科學珍聞

(譯自「哈里法克斯爵士之鬼書」)  
意大利羅馬城。盛行利用電車車裝置卡位。可坐乘客十名。收費也很低廉。故此大受乘客歡迎。

### 均安號 處務服行旅

QUON ON COMPANY LIMITED  
TRAVEL SERVICE  
254 PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804  
VANCOUVER, B.C.  
RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES

Authorized Sales Agents  
Northwest Orient Airlines  
Trans-Canada Airlines  
United Airlines

AIRLINES AGENT  
AIR TRAFFIC CONFERENCE AMERICA  
會員會會議空航洲美

### 代理

美國總統輪船公司  
西北遠東航空公司  
聯合航空公司客務  
貫加拿大航空公司

各樣樣乘搭飛機回國或來往  
雲域及加美各埠本代理處  
均能料理妥當仰祈留意

△飛機價目▽  
由雲埠返上海七百廿元美金  
由雲埠返香港八百廿元美金

### 客務代理

馬福安號啟

### YUEN YUI KEE

389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有用百應否則徒費汗血金錢耳不遂口眼喎斜言語不清初起氣絕此症必須分清中風中氣及陰陽而分治之另有目錄說明藥價訂定製丸經絡腫痛有濕痰死血而痛是五元

- 斷蛇風濕丸 身有麻木浸腫無頭皮不熱現丸加重 每盒改十九元
- 元五另有外治洋藥散共三元
- 八山開東海大補丸 陰陽兩補及補全身 一盒四元 鹽水或酒下
- 遺精丸 雙日能近看不能近看其有火無水 一盒四元
- 近看丸 雙日能近看不能近看其有火無水 一盒四元
- 目明丸 目為肝苗瞳人屬腎肝腎血虛則眼眩壹盒四元另加引藥壹元
- 滑精丸 虛火炎上而水趨下男腎不交而精滑 壹盒四元防濕湯下男腎
- 小便丸 常時小便小腸虛尿又短少小腸熱 壹盒四元
- 夜尿丸 天時寒冷最怕半夜起身 壹盒四元
- 陰虛盜汗丸 睡而不知出汗是心虛虛也朝丸晚茶雙用丸每盒四元
- 陽虛盜汗丸 汗為心液心有虛火醒而出汗散服每服壹兩壹元
- 婦人救星散 產後惡血未清日久積在腹中作痛 壹盒五元
- 心胃氣痛散 一切心胃氣痛均治 壹盒五元
- 小腸氣散 通治疝症見于腎乃肝邪也 每服一兩 壹元
- 癩疔丸 以小腸氣不同此症藥藥癩疔丸腫硬不痛不痒牽引臍腹疼痛 壹盒五元
- 四種淋症散 尿瀉淋瀝氣淋尿血同出血淋尿出如膏淋淋結如石砂淋小便痛是淋不痛否 壹盒五元
- 痧症散 瘟疫腹痛吐瀉及一切重痧症 壹盒十元
- 痧症散 痧迷心絞及初起痧症 壹盒十元
- 大聖救苦丸 痰迷心絞及初起痧症 壹盒十元
- 又化食積 痰、痰、氣滯、腫、痛、痢、血、虫、悶、脹、均能化之。

### 榮所衣舖 WINDSOR TAILORING & CLOTHING

32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada  
Phone PA. 8425

### 本號專售各名廠最馳名衣

新到：  
人造絲內  
背心  
人造絲內  
短褲  
羊毛捲結  
衫  
其他：長短襪衫，旋唐夾碼，靴鞋皮袋，各款工衣，應有盡有，備胞光顧，極表歡迎。

總理余煦和

### 劉望貨車公司 BRYON LOUIE TRANSFER CO.

525 MAIN ST.  
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行  
李貨物松柴  
煤炭發客僑  
胞賜顧隨時  
應命  
司理 劉望

### B. C. COLLATERAL

77 E. Hastings St.

### 當

申詩押舖廣告  
頭月息納五厘  
以後每月二厘

### 梁魁醫務所

DR. S. W. LEUNG  
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.  
PHONE HASTINGS 4961

統理男女  
內外全科  
醫務所  
李威街  
四三〇號  
和教會側邊  
醫住所  
診症時間  
每日上午十時至十二時  
下午二時至五時  
星期一至六  
十時至六時  
夜間隨時照  
上城線預約

### Lux Theatre 院戲斯樂

即日放映  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映談話時事畫片

### KUO KONG SIK 國光公司

27 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

### 新到以下貨品如取成打

104 雪白厚床布 54X87	每張二元四角五分
104 全一上 63X87	每張二元八角五分
104 全一上 72X87	每張三元二角五分
104 全一上 81X87	每張三元七角五分
GB 厚原色枕袋 8X33	每只四角五分
GB 全一上 20X33	每只五角五分
ROR 雪白厚枕袋 18X33	每只六角五分
ROR 全一上 20X33	每只七角五分
TWB 白斜紋枕袋 18X33	每只八角
TWB 全一上 20X33	每只八角
7042 十寸方毛巾 11X11	每條一元五角
7111 十寸方毛巾 12X12	每條二元
253 什色毛巾 15X29	每條三角
8205 什色毛巾 16X31	每條四角五分
8233 開色毛巾 18X36	每條五角
329 頂厚滑色毛巾 20X17	每條二元

餐館用衣，褲仔，圍身，廚褲，侍女衫，檯布，茶巾，羊毛小衫，絲小衫，床面，毯，褥，男女日常用內外衣，男女襪，百貨俱備。

### 新民生肉店 SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。

臘肉 臘鴨 臘肝腸 臘豬咀 白油腸

招商代理 利權從優 司理人丘發多謹啟

### 曹新藥行 C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

補腦養心丹	四兩庄五元
補腦補腎丸	十二樽十元
鹿耳耳聾丸	常服此丸可保痊
腎虧不足虛勞損	購服斯丸功效靈
牛黃消核丸	每樽二元
小腸疝氣陰囊腫	服此丸消腫割除
男子七疝丸	二兩二元五角
消粒解毒丸	二兩二元五角
皮膚止癢水	每樽二元
立效拔氣水	每樽二元
立標萬安油	每打二元
立即止痛片	每打二元

### 英華公司 YING WAH CO.

15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

精造  
專辦  
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

### 雲高華埠 市片沙百貨公司 DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧



### 周愛權 GUM JUNG CO. LTD.

精造大帶布料  
新到趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

周愛權配鏡專家(山歌)  
眼要緊  
唔好話唔信  
愛權配鏡最馳名  
工作精微傳遠近  
款式由尊命  
戴起自然神志定  
雙眸從此倍光明  
胡俊傑介紹(其四)

JACK K. CHOW  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

### 華友欲回家鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦

廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎

電話 Marine 2548  
電話 Garden 1171

### 奄派路銀行

行支有數埠頓問點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.